

Amtsblatt der Europäischen Union

C 119



Ausgabe
in deutscher Sprache

Mitteilungen und Bekanntmachungen

59. Jahrgang

5. April 2016

Inhalt

II Mitteilungen

MITTEILUNGEN DER ORGANE, EINRICHTUNGEN UND SONSTIGEN STELLEN DER EUROPÄISCHEN UNION

Europäische Kommission

2016/C 119/01	Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss (Sache M.7937 — Computer Sciences Corporation/Xchanging) ⁽¹⁾	1
2016/C 119/02	Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss (Sache M.7839 — Outokumpu/Hernandez Edelstahl) ⁽¹⁾	1
2016/C 119/03	Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss (Sache M.7737 — Honeywell/Elster) ⁽¹⁾	2
2016/C 119/04	Mitteilung gemäß Artikel 12 Absatz 5 Buchstabe a der Verordnung (EWG) Nr. 2913/92 des Rates betreffend die Angaben der Zollbehörden der Mitgliedstaaten über die Einreihung von Waren in die zolltarifliche Nomenklatur	3

IV Informationen

INFORMATIONEN DER ORGANE, EINRICHTUNGEN UND SONSTIGEN STELLEN DER EUROPÄISCHEN UNION

Europäische Kommission

2016/C 119/05	Euro-Wechselkurs	4
---------------	------------------------	---

DE

⁽¹⁾ Text von Bedeutung für den EWR

INFORMATIONEN DER MITGLIEDSTAATEN

2016/C 119/06	Bekanntmachung der Kommission gemäß Artikel 16 Absatz 4 der Verordnung (EG) Nr. 1008/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates über gemeinsame Vorschriften für die Durchführung von Luftverkehrsdiensten in der Gemeinschaft — Änderung gemeinwirtschaftlicher Verpflichtungen im Linienflugverkehr ⁽¹⁾	5
2016/C 119/07	Bekanntmachung der Kommission gemäß Artikel 17 Absatz 5 der Verordnung (EG) Nr. 1008/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates über gemeinsame Vorschriften für die Durchführung von Luftverkehrsdiensten in der Gemeinschaft — Ausschreibung für die Durchführung von Linienflugdiensten aufgrund gemeinwirtschaftlicher Verpflichtungen ⁽¹⁾	6

⁽¹⁾ Text von Bedeutung für den EWR

II

(Mitteilungen)

MITTEILUNGEN DER ORGANE, EINRICHTUNGEN UND SONSTIGEN STELLEN
DER EUROPÄISCHEN UNION

EUROPÄISCHE KOMMISSION

Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss**(Sache M.7937 — Computer Sciences Corporation/Xchanging)****(Text von Bedeutung für den EWR)**

(2016/C 119/01)

Am 30. März 2016 hat die Kommission nach Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b der Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates⁽¹⁾ entschieden, keine Einwände gegen den oben genannten angemeldeten Zusammenschluss zu erheben und ihn für mit dem Binnenmarkt vereinbar zu erklären. Der vollständige Wortlaut der Entscheidung ist nur auf Englisch verfügbar und wird in einer um etwaige Geschäftsgeheimnisse bereinigten Fassung auf den folgenden beiden EU-Websites veröffentlicht:

- der Website der GD Wettbewerb zur Fusionskontrolle (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Auf dieser Website können Fusionsentscheidungen anhand verschiedener Angaben wie Unternehmensname, Nummer der Sache, Datum der Entscheidung oder Wirtschaftszweig abgerufen werden,
- der Website EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=de>). Hier kann diese Entscheidung anhand der Celex-Nummer 32016M7937 abgerufen werden. EUR-Lex ist das Internetportal zum Gemeinschaftsrecht.

⁽¹⁾ ABl. L 24 vom 29.1.2004, S. 1.

Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss**(Sache M.7839 — Outokumpu/Hernandez Edelstahl)****(Text von Bedeutung für den EWR)**

(2016/C 119/02)

Am 16. Dezember 2015 hat die Kommission nach Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b der Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates⁽¹⁾ entschieden, keine Einwände gegen den oben genannten angemeldeten Zusammenschluss zu erheben und ihn für mit dem Binnenmarkt vereinbar zu erklären. Der vollständige Wortlaut der Entscheidung ist nur auf Englisch verfügbar und wird in einer um etwaige Geschäftsgeheimnisse bereinigten Fassung auf den folgenden beiden EU-Websites veröffentlicht:

- der Website der GD Wettbewerb zur Fusionskontrolle (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Auf dieser Website können Fusionsentscheidungen anhand verschiedener Angaben wie Unternehmensname, Nummer der Sache, Datum der Entscheidung oder Wirtschaftszweig abgerufen werden,
- der Website EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=de>). Hier kann diese Entscheidung anhand der Celex-Nummer 32015M7839 abgerufen werden. EUR-Lex ist das Internetportal zum Gemeinschaftsrecht.

⁽¹⁾ ABl. L 24 vom 29.1.2004, S. 1.

Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss**(Sache M.7737 — Honeywell/Elster)****(Text von Bedeutung für den EWR)**

(2016/C 119/03)

Am 21. Dezember 2015 hat die Kommission nach Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b in Verbindung mit Artikel 6 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates ⁽¹⁾ entschieden, keine Einwände gegen den oben genannten angemeldeten Zusammenschluss zu erheben und ihn für mit dem Binnenmarkt vereinbar zu erklären. Der vollständige Wortlaut der Entscheidung ist nur auf Englisch verfügbar und wird in einer um etwaige Geschäftsgeheimnisse bereinigten Fassung auf den folgenden beiden EU-Websites veröffentlicht:

- der Website der GD Wettbewerb zur Fusionskontrolle (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Auf dieser Website können Fusionsentscheidungen anhand verschiedener Angaben wie Unternehmensname, Nummer der Sache, Datum der Entscheidung oder Wirtschaftszweig abgerufen werden,
- der Website EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=de>). Hier kann diese Entscheidung anhand der Celex-Nummer 32015M7737 abgerufen werden. EUR-Lex ist das Internetportal zum Gemeinschaftsrecht.

⁽¹⁾ ABl. L 24 vom 29.1.2004, S. 1.

**Mitteilung gemäß Artikel 12 Absatz 5 Buchstabe a der Verordnung (EWG) Nr. 2913/92 des Rates
betreffend die Angaben der Zollbehörden der Mitgliedstaaten über die Einreihung von Waren in
die zolltarifliche Nomenklatur**

(2016/C 119/04)

Eine verbindliche Zolltarifauskunft wird mit dem heutigen Tage ungültig, sobald sie aufgrund folgender internationaler zolltariflicher Maßnahmen nicht mehr mit der Auslegung der zolltariflichen Nomenklatur übereinstimmt:

Änderungen der Erläuterungen zum Harmonisierten System und der Sammlung der Tarif-Avisen, genehmigt durch den Rat für die Zusammenarbeit im Zollwesen (CCC — NC2177, Protokoll der 56. Sitzung des HS-Ausschusses):

ÄNDERUNGEN DER ERLÄUTERUNGEN GEMÄSS ARTIKEL 8 VERFAHREN DES HS-ÜBEREINKOMMENS UND
EINREIHUNGSENTSCHEIDUNGEN, HERAUSGEGEBEN VOM HS-AUSSCHUSS DER WELTZOLLORGANISATION

(56. Sitzung des HS-Ausschusses im September 2015)

DOK. NC2177

Änderung der Erläuterungen zur Nomenklatur im Anhang zum HS-Übereinkommen

03.05	Q/1
Kapitel 5 — Allgemeines	Q/1
05.11	Q/1

Vom HS-Ausschuss gebilligte Einreihungsentscheidungen

0406.10/1	Q/6
1601.00/1	Q/6
3004.90/4-5	Q/7
3005.90/1	Q/8
5704.90/1	Q/9
5705.00/1	Q/9
7607.20/1	Q/10
8466.10/1	Q/11
8467.19/2	Q/12
8467.29/1	Q/12
8517.62/21-24	Q/13
8525.80/3	Q/14
8701.90/2-3	Q/15
8703.10/2-3	Q/16
9401.71/1-4	Q/17
9405.40/1	Q/18
9617.00/1	Q/19

Informationen über diese Maßnahmen sind erhältlich bei der Generaldirektion Steuern und Zollunion der Europäischen Kommission (rue de la Loi/Wetstraat 200, 1049 Brüssel, Belgien) oder können von der Webseite dieser Generaldirektion heruntergeladen werden:

http://ec.europa.eu/comm/taxation_customs/customs/customs_duties/tariff_aspects/harmonised_system/index_en.htm

IV

(Informationen)

INFORMATIONEN DER ORGANE, EINRICHTUNGEN UND SONSTIGEN
STELLEN DER EUROPÄISCHEN UNION

EUROPÄISCHE KOMMISSION

Euro-Wechselkurs ⁽¹⁾

4. April 2016

(2016/C 119/05)

1 Euro =

Währung	Kurs	Währung	Kurs		
USD	US-Dollar	1,1380	CAD	Kanadischer Dollar	1,4832
JPY	Japanischer Yen	126,97	HKD	Hongkong-Dollar	8,8254
DKK	Dänische Krone	7,4459	NZD	Neuseeländischer Dollar	1,6605
GBP	Pfund Sterling	0,79738	SGD	Singapur-Dollar	1,5373
SEK	Schwedische Krone	9,2493	KRW	Südkoreanischer Won	1 308,19
CHF	Schweizer Franken	1,0919	ZAR	Südafrikanischer Rand	16,6800
ISK	Isländische Krone		CNY	Chinesischer Renminbi Yuan	7,3696
NOK	Norwegische Krone	9,4359	HRK	Kroatische Kuna	7,5115
BGN	Bulgarischer Lew	1,9558	IDR	Indonesische Rupiah	14 961,75
CZK	Tschechische Krone	27,046	MYR	Malaysischer Ringgit	4,4317
HUF	Ungarischer Forint	312,29	PHP	Philippinischer Peso	52,562
PLN	Polnischer Zloty	4,2340	RUB	Russischer Rubel	77,1535
RON	Rumänischer Leu	4,4648	THB	Thailändischer Baht	40,080
TRY	Türkische Lira	3,1952	BRL	Brasilianischer Real	4,0420
AUD	Australischer Dollar	1,4917	MXN	Mexikanischer Peso	19,7227
			INR	Indische Rupie	75,2275

⁽¹⁾ Quelle: Von der Europäischen Zentralbank veröffentlichter Referenz-Wechselkurs.

INFORMATIONEN DER MITGLIEDSTAATEN

**Bekanntmachung der Kommission gemäß Artikel 16 Absatz 4 der Verordnung (EG) Nr. 1008/2008
des Europäischen Parlaments und des Rates über gemeinsame Vorschriften für die Durchführung
von Luftverkehrsdiensten in der Gemeinschaft**

Änderung gemeinwirtschaftlicher Verpflichtungen im Linienflugverkehr

(Text von Bedeutung für den EWR)

(2016/C 119/06)

Mitgliedstaat	Irland
Flugstrecken	Conamara (Na Mine) Airport — Árainn Conamara (Na Mine) Airport — Inis Meáin — Inis Óirr
Ursprüngliches Datum des Inkrafttretens der gemeinwirtschaftlichen Verpflichtungen	1. Februar 2002
Datum des Inkrafttretens der Änderungen	1. Oktober 2016
Anschrift, bei der der Text der Ausschreibung und andere einschlägige Informationen und/ oder Unterlagen im Zusammenhang mit den gemeinwirtschaftlichen Verpflichtungen ange- fordert werden können	Office of Government Procurement Department of Public Expenditure and Reform 3A Mayor Street Upper Spencer Dock Dublin 1 IRLAND http://www.etenders.gov.ie/ Tel.: +353 176 1008103 Kontaktpersonen: Donal D'Arcy E-Mail: Donal.D'arcy@ogp.gov.ie Ciaran Bayly E-Mail: Ciaran.Bayly@ogp.gov.ie

**Bekanntmachung der Kommission gemäß Artikel 17 Absatz 5 der Verordnung (EG) Nr. 1008/2008
des Europäischen Parlaments und des Rates über gemeinsame Vorschriften für die Durchführung
von Luftverkehrsdiensten in der Gemeinschaft**

**Ausschreibung für die Durchführung von Linienflugdiensten aufgrund gemeinwirtschaftlicher
Verpflichtungen**

(Text von Bedeutung für den EWR)

(2016/C 119/07)

Mitgliedstaat	Irland
Flugstrecken	Conamara (Na Mine) Airport — Árainn Conamara (Na Mine) Airport — Inis Meáin — Inis Óirr
Laufzeit des Vertrags	1. Oktober 2016-30. September 2020
Ende der Frist für die Angebotsabgabe	60 Tage nach Veröffentlichung der Ausschreibung. Die Ausschreibungsunterlagen sind ab 1. April 2016 abrufbar.
Anschrift, bei der der Text der Ausschreibung und andere einschlägige Informationen und/oder Unterlagen im Zusammenhang mit der Ausschreibung und den geänderten gemeinwirtschaftlichen Verpflichtungen angefordert werden können	Weitere Auskünfte erteilt: Office of Government Procurement Department of Public Expenditure and Reform 3A Mayor Street Upper Spencer Dock Dublin 1 IRLAND http://www.etenders.gov.ie/ Tel.: +353 176 1008103 Kontaktpersonen: Donal D'Arcy E-Mail: Donal.D'arcy@ogp.gov.ie Ciaran Bayly E-Mail: Ciaran.Bayly@ogp.gov.ie

